



Okrožnica 24/24

Brdo pri Kranju, 6. 6. 2024

Št.: 24/24

Ozn.: PRAV

EČ/AK

Zadeva: Spremembe FIFA Regulations on the Status and Transfer of Players (RSTP) v zvezi z ženskimi igralkami in trenerkami, podaljšanem Aneksa 7 in postopkom za mednarodne prestopne v nogometu

Spoštovani,

Obveščamo vas, da je FIFA Council (Svet FIFA) na svoji seji dne 15. maja 2024 sprejel spremembe FIFA RSTP, in sicer:

- (a) Pravila v zvezi z ženskimi igralkami in trenerkami;
- (b) Podaljšanje veljavnosti Aneksa 7 v zvezi z izrednim stanjem zaradi vojne v Ukrajini; in
- (c) Spremembe v zvezi s postopkom za mednarodne prestopne v nogometu – spremembe Aneksa 3.

V nadaljevanju boste našli na kratko povzete pomembnejše spremembe, nova verzija FIFA RSTP pa je na voljo na naslednji povezavi: [FIFA Regulations on the Status and Transfer of Players \(June 2024 Edition\)](#).

Vse omenjene spremembe so začele veljati 1. 6. 2024, z izjemo sprememb v zvezi z Aneksom 3, ki se bodo začele uporabljati 1. 7. 2024.

Na podlagi navedenih sprememb bo, kjer je to potrebno, v zvezi s spremembami predpisov NZS odločal Izvršni odbor NZS.

Za več informacij se lahko obrnete tudi na strokovno službo NZS (sektor za mednarodne in pravne zadeve).

S spoštovanjem,

Nogometna zveza Slovenije

Martin Koželj

Generalni sekretar NZS

Poslati:

- Medobčinske nogometne zveze;
- ZNSS, ZNTS;
- Nogometni klubi (v tekmovanjih NZS);
- Člani organov in komisij NZS;
- Sodniki, delegati in kontrolorji (na listah NZS).
- Člani NO NZS;
- Člani IO NZS;
- Častni predsednik NZS;
- Direktor in selektorji nogometnih reprezentanc;
- Arhiv, tu.

SPREMEMBE V ZVEZI Z ŽENSKIMI IGRALKAMI IN TRENERKAMI

Spremembe in dopolnitve določb RSTP igralk in trenerk se nanašajo na izvajanje že vzpostavljenih zaščit in so namenjene zagotavljanju jasnosti v okviru veljavnega regulativnega okvira. Poleg tega je potrebno izpostaviti, da je bila z novimi spremembami enaka zaščita, kot je bila že doslej namenjena igralkam, glede nosečnosti in materinstva (kjer je le-to primerno) razširjena na trenerke.

Spremembe RSTP v zvezi z ženskimi igralkami in trenerkami se nanašajo predvsem na naslednja področja:

a) Razširitev pravic in zaščite tudi na posvojitelje in nebiološke matere

Nova pravila uvajajo pravico do ustreznega dopusta (in ustreznega finančnega nadomestila) tudi za igralko posvojiteljice in nebiološke matere otrok (poleg že vzpostavljene pravice za biološke matere). Z novimi definicijami pravice do dopusta in prilagojenimi določbami bodo igralk v takšnih situacijah lahko imele dovolj časa s svojo družino, da se čustveno povežejo s svojim otrokom in vživijo v novo vlogo starša. Vse to bo zagotovljeno z zagotavljanjem ustreznega dopusta in zagotavljanjem ustrezne denarne pravice. Vendar pa je, upoštevajoč drugačen vpliv na delovno sposobnost posvojiteljice v primerjavi z biološko materjo, upravičenost do dopusta drugačna kot pri porodniškem dopustu.

b) Razvijanje načrta za podporo igralki po porodu

Po končanem porodniškem dopustu je klub dolžan igralko ne le ponovno vključiti v nogometne aktivnosti, pač pa se mora s slednjo tudi dogovoriti o poporodnem načrtu in zagotoviti ustrezno stalno zdravstveno oskrbo (5. odstavek 18. člena RSTP).

c) Dojenje

Že obstoječemu določilu je dodano pojasnilo, da je skrajšani delovni čas igralk zaradi dojenja in/ali črpanja mleka upravičen, brez znižanja plače. FIFA želi zagotoviti tudi nadaljnje smernice glede "primernih prostorov" za dojenje; minimalni standard zajema popolnoma razpoložljiv, zaseben in varen prostor.

d) Menstrualno zdravje

Uveden je bil nov 18quinquies člen, ki je namenjen zaščiti igralk, ki trpijo zaradi hudih menstruacijskih bolečin. V skladu s to novo določbo bo igralka ob predložitvi veljavnega zdravniškega potrdila upravičena do odsotnosti s treningov ali tekem, kadar koli to zahteva njeno zdravstveno stanje, ne da bi zaradi tega utrpela kakršne koli finančne posledice, tj. igralka bo prejela svoje polno plačilo med takšno odsotnostjo.

e) Razširitev pravic in zaščite tudi na trenerke

Da bi trenerke lahko opravljale svojo materinsko vlogo, ne da bi bile marginalizirane na trgu dela, so bile porodniške in posvojitvene ugodnosti ustrezno razširjene tudi na trenerke. Vendar pa ob upoštevanju dejstva, da so storitve, ki jih trener nudi klubu, drugačne od tistih, ki jih zagotavlja igralec (v smislu telesne pripravljenosti itd.), nekatere določbe ne veljajo za trenerje.

f) Spodbujanje nacionalnih zvez, da igralkam pomagajo zagotoviti ustrezno ravnotežje med reprezentančnimi aktivnostmi in njihovimi družinami, medtem ko opravljajo mednarodno dolžnost s svojimi reprezentancami

Novi člen ne nalaga zavezujoče obveznosti. Ne glede na to pa se nacionalne zveze spodbuja, da pomagajo zagotoviti igralkam možnost preživljanja časa z njihovimi družinami med zadnjimi fazami tekmovanj.

Več o tem si lahko preberete v dokumentu: [Obrazložitev novih pravil FIFA RSTP v zvezi z ženskimi igralkami](#).

PODALJŠANJE VELJAVNOSTI ANEKSA 7 V ZVEZI Z IZREDNIM STANJEM ZARADI VOJNE V UKRAJINI

Trenutno vojno stanje v Ukrajini je povzročil potrebo po nadaljnji razjasnitvi uporabe Aneksa 7 FIFA RSTP, zlasti njegove uporabe po 30. juniju 2024.

Zlasti se spremembe in dopolnitve navedenega aneksa nanašajo na:

- a) **Začasno podaljšanje pravice tujih igralcev in trenerjev da enostransko suspendirajo veljavnost njihove pogodbe s klubi iz Ukrajine in Rusije do 30. junija 2025;**
- b) **Ohranitev omejitve glede obsega uporabe Aneksa 7 FIFA RSTP, ki so bile uvedene maja 2023, da bi preprečile zlorabe in zagotovile, da igralci in trenerji jasno in pravočasno uveljavljajo svojo pravico do začasnega suspenza njihovih pogodb o zaposlitvi; in;**
- c) **Delno ponovno vzpostavitev obveznosti plačila nadomestila za usposabljanje.**

Več o tem si lahko preberete v dokumentu: [Obrazložitvi Aneksa 7 FIFA RSTP](#).

SPREMEMBE V ZVEZI S POSTOPKOM ZA MEDNARODNE PRESTOPE V NOGOMETU – SPREMEMBE ANEKSA 3

Aneks 3 FIFA RSTP določa splošna načela, ki urejajo uporabo sistema FIFA Transfer Matching System (FIFA TMS), postopek mednarodnih prestopov igralcev v znotraj tega sistema in uveljavljanje relevantnih pravil. Hkrati določa tudi pravice in dolžnosti nacionalnih zvez, klubov in uporabnikov sistema.

V zvezi s tem je sprejeta sprememba FIFA RSTP, ki odraža **dolžnost klubov, da v TMS prijavijo tudi vse spremembe predhodno dogovorjenih plačilnih pogojev med klubi v okviru mednarodnega prestopa.**

Sprememba v zvezi z Aneksom 3 FIFA RSTP se nanaša na 1. odstavek 12. člena Aneksa 3.